

Alpenlite 2XT Instructions

Directives pour la Alpenlite 2XT

1) Unroll and unfold the tent on the ground, remove the fly and open the door before setting up the tent. Do not stake the tent down yet. In windy conditions, stake down one front corner into the wind.

2) Assemble all the shock-corded poles. Try to keep the poles from snapping together as this can damage the ends of the rods. Note: Make certain each rod has seated firmly into the adjacent pole.

3) Place the tapered end of the front leg section into the diagonal hole in the junction tube marked "Front Right." Note: The two junction tubes are not the same; look at them closely and make sure you use the correct junction tube.

4) Place the locking post on the front leg into a grommet on the tents foot at the front of the tent.

5) Repeat steps 3 and 4 with the second front leg section.

6) Repeat steps 3, 4, and 5 at the back of the tent using the rear leg sections and the remaining junction tube (marked "Right Rear").

7) Place one end of the spanner through the center hole of the first junction tube. Disconnect rods in the middle of the spanner. Place opposite end of spanner through the second junction tube (See figure 2).

8) To finish installing the spanner, push down on the disconnected rods until they spring back together. This forms a free standing frame (See figure 2).

9) Connect tent to frame by pulling the shock-cord loop at the peaks of the tent over the junction tubes, snap the tent clips to the leg sections (Figure 3).

10) Place the locking end tip of one end of the curved center hoop into the grommet on the side web on the tent floor. Snap the tent clip directly above the pin to the center hoop. Move up the seam, connecting clips as you go (Figure 3).

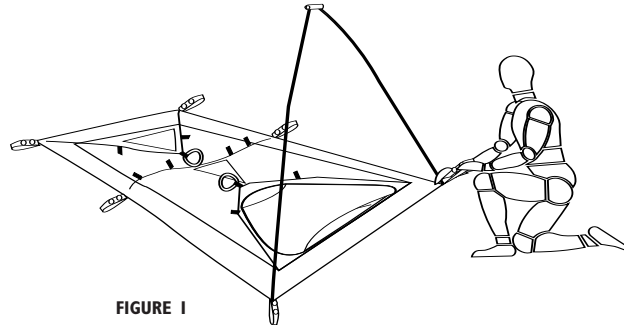


FIGURE 1

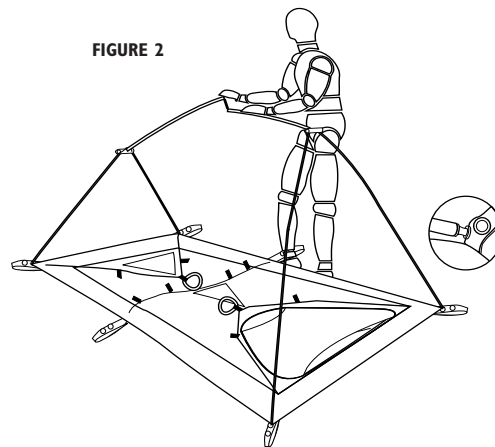


FIGURE 2

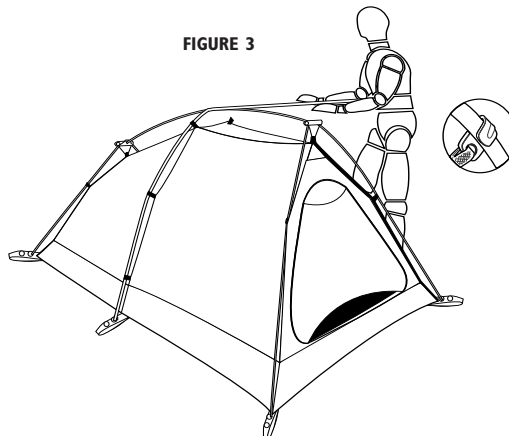


FIGURE 3

1) Dérouler et déplier la tente au sol, retirer le double toit et ouvrir la porte de la tente. Pour le moment, ne pas fixer la tente au sol; toutefois, par temps venteux, fixer au sol, à l'aide d'un piquet, le coin qui est au vent.

2) Assembler tous les jeux d'armature solidarisés par un cordon élastique. Essayer d'éviter de joindre les sections d'un mouvement brusque, ce qui pourrait en endommager les bouts. Note : S'assurer que les sections s'emboîtent à fond les unes dans les autres.

3) À l'avant de la tente, insérer le bout fuselé d'un mât dans l'ouverture oblique correspondante du tube de jonction qui porte la mention « Front Right » (pour « Droite avant »). Note : Les deux tubes de jonction ne sont pas identiques; les examiner de près et s'assurer d'utiliser le bon.

4) Insérer l'embout bloqueur inférieur du mât dans l'œillet situé au coin avant correspondant de la base de la tente.

5) Répéter les étapes 3 et 4 avec le deuxième mât avant.

6) Répéter les étapes 3, 4 et 5 à l'arrière avec les mâts arrière et l'autre tube (qui porte la mention « Rear Right » (pour « Droite arrière »).

7) Insérer une extrémité de la faîtière dans l'ouverture centrale du premier tube de jonction. Séparer les tiges au milieu de la faîtière. Insérer l'autre extrémité de la faîtière dans l'ouverture centrale du deuxième tube de jonction (voir Figure 2.)

8) Pour finir le montage de la faîtière, pousser vers le bas sur les deux sections non jointes jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent. L'armature devient alors autoportante (voir Figure 2.)

9) Joindre la tente à l'armature en faisant passer les anneaux élastiques, situés aux pignons de la tente, par-dessus les tubes de jonction. Fixer ensuite les crochets d'armature de la tente aux mâts (voir Figure 3.)

10) Insérer l'embout bloqueur d'une extrémité de l'arceau central dans l'œillet d'une des pattes de sangle situées de chaque côté de la base de la tente. Fixer ensuite à l'arceau le crochet d'armature situé immédiatement au-dessus de l'œillet. En longeant la couture, fixer d'autres crochets (voir Figure 3.)

NOTE: Junction tubes can be tied to the tent with the strings provided. Tie on to the shock-cord loop. Pass the other end through 1/8" hole in the junction tube and tie a knot.

NOTE: Les tubes de jonction peuvent se fixer à la tente à l'aide des attaches qui sont fournies. Fixer un bout de chaque attache à chacun des anneaux élastiques. Faire passer l'autre bout dans l'orifice de 1/8 po (3 mm) de chaque tube et l'attacher à l'aide d'un nœud.

11) Move to the other side of the tent. Bend the center hoop over the spanner and place the locking end into the other side web. Snap the rest of the clips to the center hoop.

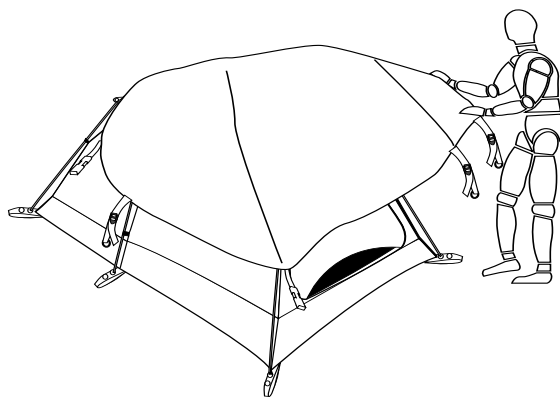


FIGURE 4

12) Place the fly over the tent with the vestibule over the front door (See figure 4). Attach the hook and hoop fasteners on the inside of fly to the frame as junction tube. Connect the buckles on the corners of the fly to the mating buckles on the tents corner rings.

11) De l'autre côté de la tente, arquer par-dessus la faîtière l'arceau central et en insérer l'embout bloqueur dans l'œillet de la patte de sangle correspondante. Fixer ensuite le reste des crochets d'armature à l'arceau.

12) Poser le double toit sur la tente en alignant le vestibule sur la porte avant (voir Figure 4). Fixer les attaches de velours-crochet de l'envers du double toit à l'armature, au tube de jonction. Joindre les boucles des coins du double toit aux boucles correspondantes des coins de la tente.

13) Stake out the rear vestibule using the adjustable stake out loop. Then go to the front of the tent and pull out the front vestibule and stake down the adjustable stake out loops. Draw these out until the web on the vestibule is tight (Figure 5). Now go around the tent and stake out the side pull-out webs. Tighten all straps as needed.

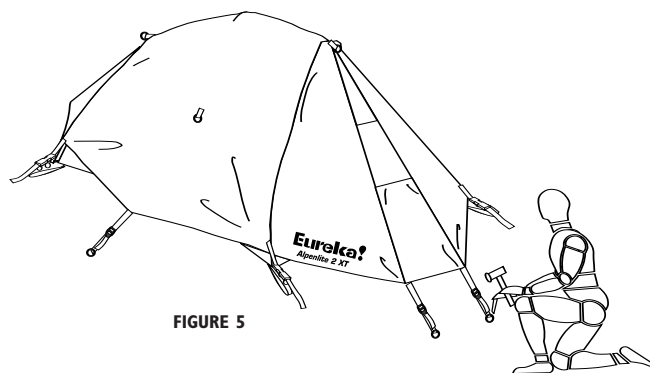


FIGURE 5

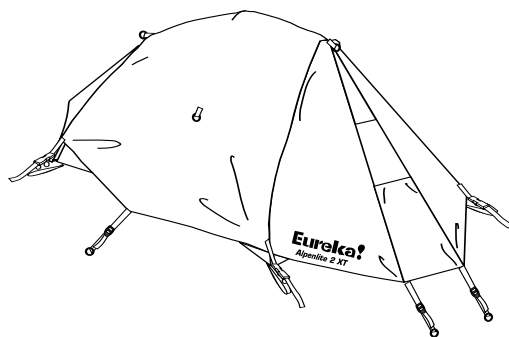
13) À l'aide de piquets et des anneaux réglables, fixer le vestibule arrière au sol. Puis, bien tendre le vestibule avant et le fixer au sol à l'aide de piquets et des anneaux réglables (voir Figure 5). Faire ensuite le tour de la tente et fixer les sangles d'attache latérales en les tendant tel que requis.

NOTE: In high wind conditions, tie extra (not included) ropes to the storm rings on the fly and stake down securely.

NOTE: Par grands vents, attacher des haubans (non fournis) aux anneaux du double toit et les fixer solidement au sol à l'aide de piquets.

Alpenlite Component List

- (1) Tent Body
- (1) Tent Fly
- (2) Front Leg Sections
- (2) Rear Leg Sections
- (1) Spanner
- (1) Center Hoop
- (2) Junction Tubes
- (1) Carry Bag
- (1) Pole Bag
- (1) Stake Bag



Liste des composants de la Alpenlite

- (1) Tente
- (1) Double toit
- (2) Mâts avant
- (2) Mâts arrière
- (1) Faîtière
- (1) Arceau central
- (2) Tubes de jonction
- (1) Sac de transport
- (1) Sac pour armature
- (1) Sac pour piquets



1. PLAN AHEAD AND PREPARE
2. TRAVEL & CAMP ON DURABLE SURFACES
3. DISPOSE OF WASTE PROPERLY
4. LEAVE WHAT YOU FIND
5. MINIMIZE CAMPFIRE IMPACTS
6. RESPECT WILDLIFE
7. BE COURTEOUS OF OTHER VISITORS

1. PRÉVOIR ET PRÉPARER À L'AVANCE
2. UTILISER LES SURFACES DURABLES
3. DISPOSER CORRECTEMENT DES DÉCHETS
4. PRÉSERVER L'ENVIRONNEMENT
5. MINIMISER L'IMPACT DES FEUX
6. RESPECTER LA FAUNE
7. RESPECTER LES AUTRES USAGERS